

# 會務報告 Announcements 12-31-2023

1. 本主日 (12月31日) 主日聚會之後，我們將審議2024年的財務預算。請教會會員預備參加。 [點擊鏈接教會財務報告和預算](#)

We are going to review and approve the 2024 financial budget this Sunday (December 31) after the Sunday service. MGC church members, please prepare to attend.

[Click here to MGC Financial Statements and Budget](#)

2. 下主日(1月7日)是聖餐主日。請弟兄姊妹們預備心，藉著守聖餐來記念主。

Next Sunday (January 7) will be Communion Sunday. Please prepare your heart in remembrance of the Lord by observing the Communion.

# 會務報告 Announcements 12-31-2023

3. 在12月10日的會員大會選舉產生了如下同工為執事，任期兩年(2024-2025)：關潤明弟兄、劉效耶姊妹和王衛峰弟兄。大會也接受了現任財務執事，吳燕姊妹，延長最多半年的任期。我們盼望在接下來半年當中有新的財務執事可以被推舉出來接替財務事工。

At the congregational meeting of December 10, the following co-workers were elected as deacons for a two-year term (2024-2025): brother Eddie Kuan, sister Sylvia Wu and brother Wayne Wang. The congregation also accepted the extension of the current treasurer, sister April Wu, by up to half a year. We hope that in the next six months, a new treasurer will be elected to take over the finance ministry.

# 會務報告 Announcements 12-31-2023

4. 幸福小組6.0傳福音事工將於2024年1月28日 (實體) 和1月27日 (網絡) 開始。同工培訓時間是：

- 實體 – 2024年1月6日上午和1月7日下午
- 網絡 – 2023年12月2、9、16日上午

(無論參與實體或網絡聚會的服事，新同工必須參加12月2日的培訓)

請全教會的弟兄姐妹們為此項福音事工禱告。

# 會務報告 Announcements 12-31-2023

Happiness Group Ministry 6.0 is going to start in-person meetings on January 28, 2024, and online meetings on January 27, 2024. Co-worker training sessions are:

- In-person – January 6, 2024 in the morning and January 7, 2024 in the afternoon
- Online – December 2, 9, 16, 2023 in the morning

(Despite the participation of in-person or online meetings, new co-workers must partake the training session on December 2, 2023)

Please join the prayer for this evangelism ministry.



# 會務報告 Announcements 12-31-2023

5. 教會每週日上午9:00分別在4號教室和22號教室有國語和粵語主日學，歡迎弟兄姊妹參加。

The church has Mandarin and Cantonese Sunday school classes every Sunday at 9:00am in classrooms #4 and #22 respectively. Brothers and sisters are welcome to attend.

6. 教會的禱告會是每週三晚上8:00-9:00，在Zoom上進行。歡迎大家參加。

There is a church prayer meeting every Wednesday, 8:00-9:00pm, on Zoom. Everyone is welcome to join the prayer meeting.

# 會務報告 Announcements 12-31-2023

7. 本週 "2-1-1讀經計劃"：背誦經文是以弗所書 5:18 "不要醉酒，酒能使人放蕩；乃要被聖靈充滿。" 每日閱讀經文是民數記 23-26 章。歡迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午7:30-8:30)，或在教會的網站收聽聚會錄音。

[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: Bible memory verse is Ephesians 5:18 "Do not get drunk on wine, which leads to debauchery. Instead, be filled with the Spirit." Daily Bible reading: Numbers 23-26. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. [Click here to Morning Devotion](#)

## 奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上信用卡 Online Credit Card: [點擊鏈接奉獻 Click here to Offer](#)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示 Click here to Offering Instructions](#)

截至2023年11月奉獻數字 Offerings as of November 2023

2023	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 59,382.00		\$ 61,983.00		\$ (2,601.00)
第二季 Quarter-2		\$ 52,665.32		\$ 61,983.00		\$ (9,317.68)
第三季 Quarter-3		\$ 92,811.00		\$ 61,983.00		\$ 30,828.00
十月 October	\$ 15,896.00		\$ 20,661.00		\$ (4,765.00)	
十一月 November	\$ 17,410.00		\$ 20,661.00		\$ (3,251.00)	
十二月 December						
第四季 Quarter-4		\$ 33,306.00		\$ 41,322.00		\$ (8,016.00)
總差額 Total Balance		\$ 238,164.32		\$ 227,271.00		\$ 10,893.32

## **團契小組 Fellowship:**

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

## **主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:**

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

## **實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:**

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)